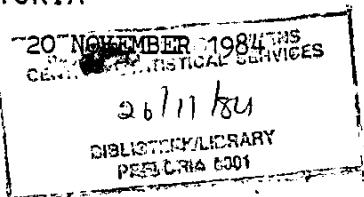


Bibliotek

STATISTICAL NEWS RELEASE
CENTRAL STATISTICAL SERVICES
PRETORIA



Republic of South Africa
Republiek van Suid-Afrika

P.7

TOURISM AND MIGRATION: AUGUST 1984

The number of visitors from other countries who arrived in South Africa totalled 66 862. Of this total 49 703 persons came to South Africa on holiday including a number in transit; 15 106 for business reasons and 2 053 for study purposes. During the same month the number of South Africans who departed for visits to other countries totalled 48 046. Of these 36 632 went on holiday; 10 560 went on business and 854 left for study purposes.

The number of immigrants, i.e. persons intending to settle in South Africa, totalled 2 171. It should be noted that the figure of 2 171 includes 953 persons who arrived as visitors at one time or another, and since became approved immigrants. The number of emigrants, i.e. persons who left South Africa to settle in other countries, totalled 711. The net result of immigration and emigration was a gain for South Africa of 1 460 persons.

In table 3 it will be observed that some visitors from overseas arrived by car or bus (road). These are persons who after initial arrival in South Africa from overseas, visited the neighbouring states and returned to South Africa by road.

Tourism between South Africa and Botswana, Lesotho and Swaziland (B.L.S.-countries) as shown in tables 3 and 4, does not include tourists with R.S.A. or B.L.S. citizenship.

STATISTIESE NUUSBERIG
SENTRALE STATISTIEKDIENS
PRETORIA

TOERISME EN MIGRASIE: AUGUSTUS 1984

Die getal besoekers uit ander lande wat in Suid-Afrika aangekom het, beloop 66 862. Van hierdie totaal het 49 703 persone na Suid-Afrika met vakansie gekom, insluitende 'n getal wat deurreisend was; 15 106 het gekom vir besigheidsdoeleindes en 2 053 vir studiedoeleindes. Gedurende dieselfde maand het die getal Suid-Afrikaners wat vertrek het om ander lande te besoek, 48 046 beloop. Hiervan het 36 632 met vakansie gegaan, 10 560 het gegaan vir besigheidsdoeleindes en 854 het vir studiedoeleindes vertrek.

Die getal immigrante, d.w.s. persone wat van voornemens is om hulle in Suid-Afrika te vestig, het 2 171 beloop. Dit sal opgemerk word dat die syfer van 2 171 persone, 953 persone insluit wat op een of ander tyd as besoekers aangekom het en wat sedertdien goedgekeurde immigrante geword het. Die getal emigrante, d.w.s. persone wat Suid-Afrika verlaat het om hulle in ander lande te vestig, het 711 beloop. Die netto resultaat van immigrasie en emigrasie was 'n aanwinst vir Suid-Afrika van 1 460 persone.

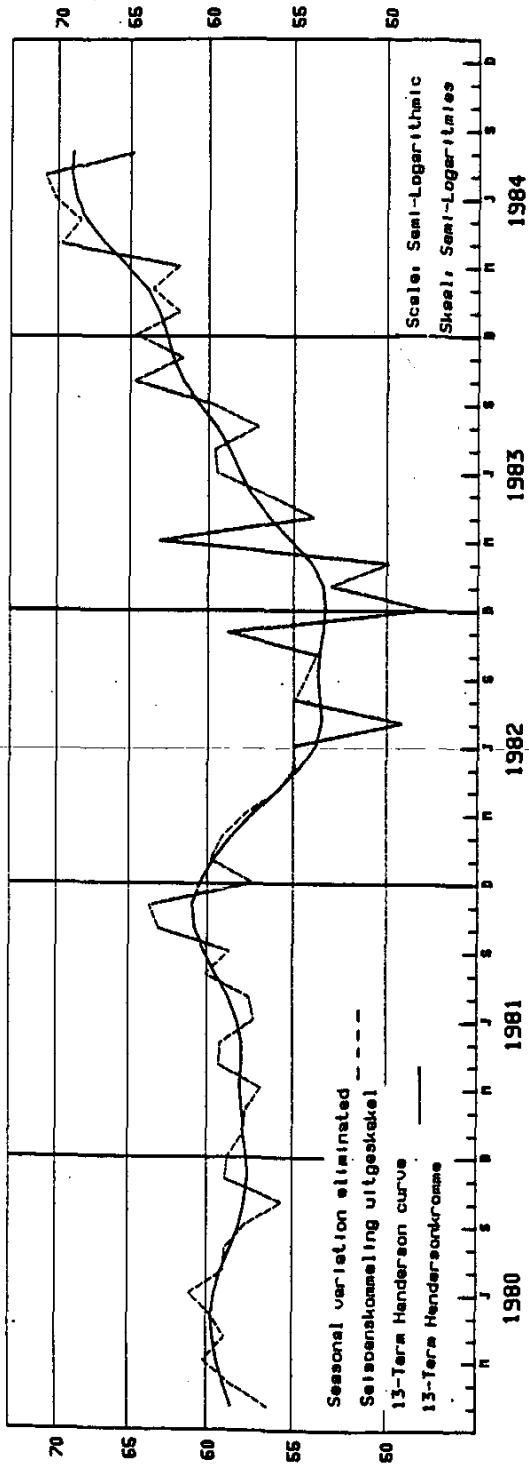
In tabel 3 sal opgemerk word dat sekere besoekers van oorsee per motor of bus (pad) aangekom het. Sodanige persone is besoekers wat na hul aanvanklike aankoms in Suid-Afrika van oorsee, die buurstate besoek het en toe per pad teruggekeer het na Suid-Afrika.

Toerisme tussen Suid-Afrika en Botswana, Lesotho en Swaziland (B.L.S.-lande) in tabelle 3 en 4 getoon, sluit nie toeriste met R.S.A.-of B.L.S.-burgerskap in nie.

.....
u. ACT. CHIEF: CENTRAL STATISTICAL SERVICES
WND. HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS

FOREIGN VISITORS • ARRIVALS
THOUSAND

UREENDE BEZOEKERS • RANKOMS
DUISSEND



IMMIGRANTS AND EMIGRANTS
THOUSAND

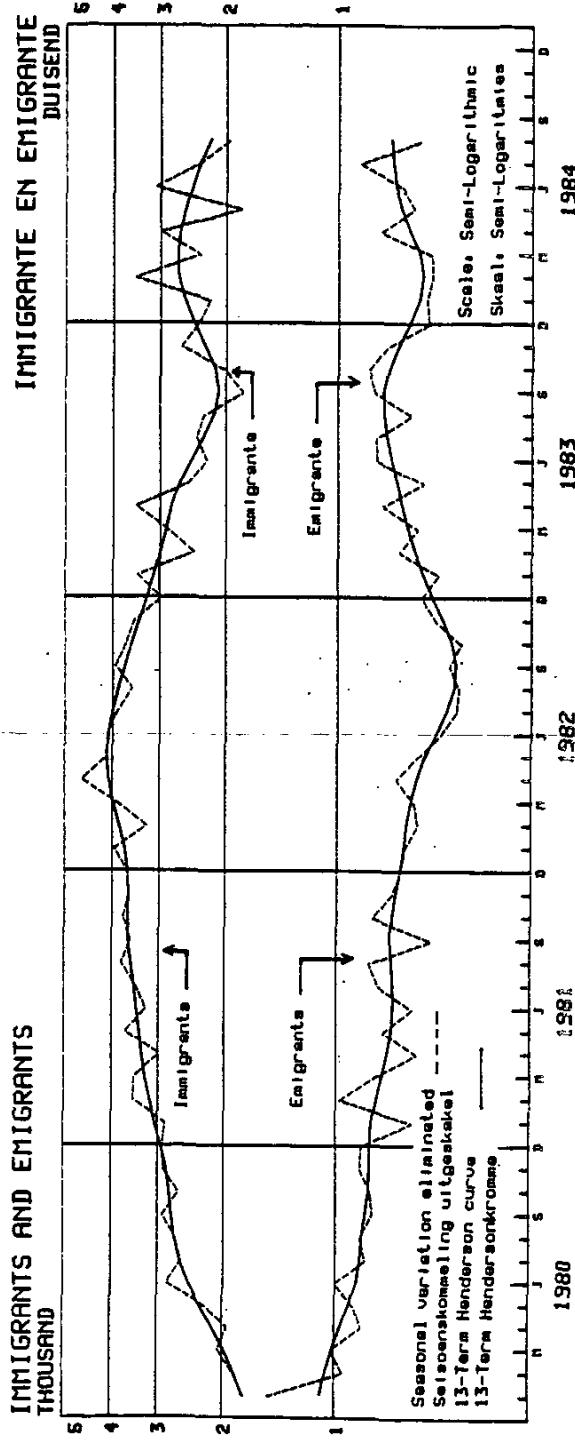


TABLE 1.1 - TOURISM
FOREIGN VISITORS AND SOUTH AFRICAN RESIDENTS

TABEL 1.1 - TOERISME
VREEMDE BEZOEKERS EN SUID-AFRIKAANSE INWONERS

Purpose of visit	August/Augustus		Jan. - Aug.		Year/Jaar	Doel van besoek
	1984	1983	1984	1983		
1. ARRIVALS: GRAND TOTAL	130 680	108 096	879 658	762 995	1 191 258	1. AANKOMS: GROOTTOTAAL
1.1 Foreign visitors - Total	66 862	58 891	507 077	432 255	704 444	1.1 Vreemde besoekers - Totaal
Business	15 106	13 020	127 445	100 188	158 911	Besigheid
Holiday, including, persons in transit	49 703	44 248	361 697	317 906	527 486	Vakansie, insluitende deurgaande reisigers
Study	2 053	1 623	17 935	14 161	18 047	Studie
1.2 South African residents returning	63 818	49 205	372 581	330 740	486 814	1.2 Terugkerende Suid-Afrikaanse inwoners
2. DEPARTURES: GRAND TOTAL	109 519	96 872	888 717	788 889	1 206 004	2. VERTREK: GROOTTOTAAL
2.1 Foreign visitors	61 473	56 943	522 634	457 969	693 233	2.1 Vreemde besoekers
2.2 South African residents departing temporarily -	48 046	39 929	366 083	330 920	512 771	2.2 Suid-Afrikaanse inwoners wat tydelik vertrek -
Total	10 560	9 672	81 539	76 498	114 350	Totaal
Business	36 632	29 624	280 370	249 958	392 104	Besigheid
Holiday	854	633	4 174	4 464	6 317	Vakansie
Study						Studie

TABLE 1.2 - TOURISM
FOREIGN VISITORS AND SOUTH AFRICAN RESIDENTS
MODE OF TRAVEL

Arrivals and Departures	Total Totaal	Mode of travel - Wyse van reis			Aankoms en Vertrek
		Sea-See	Rail-Spoor	Road-Pad	
		August - 1984 - Augustus			
1. ARRIVALS:					
1.1 Foreign visitors	130 680	1 916	1 314	38 126	89 324
1.2 South African residents	66 862	1 229	1 160	30 423	34 050
	63 818	637	154	7 703	55 274
2. DEPARTURES:					
2.1 Foreign visitors	109 519	2 060	1 081	32 003	74 375
2.2 South African residents	61 473	1 451	886	24 675	34 461
	48 046	609	195	7 328	39 914

TABEL 1.2 - TOERISME
VREEMDE BEZOEKERS EN SUID-AFRIKAANSE INWONERS
WYSE VAN REIS

1. AANKOMS:
1.1 Vreemde besoekers
1.2 Suid-Afrikaanse inwoners

2. VERTREK:
2.1 Vreemde besoekers
2.2 Suid-Afrikaanse inwoners

TABLE 2.1 - MIGRATION

TABEL 2.1 - MIGRASIE

Immigrants and emigrants	August/Augustus		Jan. - Aug.		Year/Jaar 1983	Immigrante en emigrante
	1984	1983	1984	1983		
1. Persons who arrived as approved immigrants	1 218	1 257	9 403	11 826	16 885	1. Personne wat as goedkeurde immigrante aangekom het
2. Persons who after arrival as visitors were approved as immigrants	953	1 259	10 961	10 220	13 598	2. Personne wat na aankoms as besoekers goedkeur is as immigrante
3. Immigrants: Grand Total	2 171	2 516	20 364	22 046	30 483	3. Immigrante: Groottotaal
4. Emigrants	711	745	5 636	5 799	8 247	4. Emigrante
5. Net gain/loss	+1 460	+1 771	+14 728	+16 247	+22 236	5. Netto aanwinst/verlies

4

TABLE 2.2 - MIGRATION
MODE OF TRAVELTABEL 2.2 - MIGRASIE
WYSE VAN REIS

Immigrants and emigrants	Total Totaal	Mode of travel - Wyse van reis				Immigrante en emigrante
		Sea-See	Rail-Spoor	Road-Pad	Air-Lug	
		August - 1984 - Augustus				
1. Immigrants 1/	1 218	2	17	302	897	1. Immigrante 1/
2. Emigrants	711	77	2	19	613	2. Emigrante

1/ Persons who arrived as approved immigrants

1/ Personne wat as goedkeurde immigrante aangekom het

TABLE 2.3 - MIGRATION
IMMIGRANTS: OCCUPATIONAL GROUPS

TABEL 2.3 - MIGRASIE
IMMIGRANTE: BEROEPSGROEPE

Occupational groups	August/Augustus		Jan. - Aug.		Year/Jaar 1983	Beroeps groep GROOTOTAAL
	1984	1983	1984	1983		
GRAND TOTAL	2 171	2 516	20 364	22 046	30 483	Professional, Tegniese en Verwante Workers
Professional, Technical and Related Workers	314	313	2 897	2 735	3 926	Ingénieurs Geneesheren en Tandartse Rekenmeesters Opyoedkundiges Ander
Engineers	62	73	626	755	1 025	
Medical doctors and Dentists	23	15	162	121	176	
Accountants	13	14	177	168	257	
Educationists	28	26	257	234	343	
Other	188	185	1 675	1 457	2 125	
Administrative and Managerial Workers	82	96	852	749	1 097	Administratiewe en Bestuursworkers
Clerical and Related Workers	133	205	1 570	1 663	2 307	Klerklike en Verwante Workers
Sales Workers	67	82	619	643	913	Verkoopworkers
Service Workers	39	55	476	452	650	Diensworkers
Agricultural, Animal Husbandry and Forestry Workers, Fishermen and Hunters	16	17	144	142	199	Landbou-, Veeteelt-, en Bosbouwers, Vissers en Jagters
Production and Related Workers	297	287	2 550	2 961	3 969	Produksie en Verwante Workers
Workers not classifiable by occupation	43	40	465	763	939	Werkers nie volgens beroep geklassifiseer nie
Persons not economically active	1 130	1 421	10 791	11 938	16 483	Personne nie ekonomies bedrywig nie

TABLE 2.4 - MIGRATION
EMIGRANTS: OCCUPATIONAL GROUPS

TABEL 2.4 - MIGRASIE
EMIGRANTE: BEROEFGROEPE

Occupational groups	August/Augustus		Jan. - Aug.		Year/Jaar	Beroeptgroep
	1984	1983	1984	1983		
GRAND TOTAL	711	745	5 636	5 799	8 247	GROOTTOTAAL
Professional, Technical and Related Workers	82	96	794	823	1 162	Professionele, Tegniese en Verwante Werkers
Engineers	27	27	205	205	286	Ingenieurs
Medical doctors and Dentists	3	2	38	25	38	Geneesheren en Tandartse
Accountants	4	7	63	72	104	Rekenmeesters
Educationists	12	6	95	98	132	Ovoedkundiges
Other	36	54	393	423	602	Ander
Administrative and Managerial Workers	27	29	182	180	258	Administratiewe en Bestuursworkers
Clerical and Related Workers	46	43	358	330	476	Klerklike en Verwante Werkers
Sales Workers	25	17	171	166	241	Verkoopswerkers
Service Workers	11	15	70	97	125	Diensswerkers
Agricultural, Animal Husbandry and Forestry Workers, Fishermen and Hunters	3	2	17	14	25	Landbou-, Veeteelt-, en Bosbouwers, Vissers en Jagters
Production and Related Workers	52	75	478	581	822	Produksie en Verwante Werkers
Workers not classifiable by occupation	38	14	193	165	231	Werkers nie volgens beroep geklassifiseer nie
Persons not economically active	427	454	3 373	3 443	4 907	Personne nie ekonomies bedrywig nie

TABLE 3 - TOURISM AND MIGRATION
 FOREIGN VISITORS: ARRIVALS BY COUNTRY OF RESIDENCE
 IMMIGRANTS: COUNTRY OF PREVIOUS PERMANENT RESIDENCE
 EMIGRANTS: COUNTRY OF DESTINATION AND CITIZENSHIP

TABEL 3 - TOERISME EN MIGRASIE
 VREEMDE BEZOEKERS: AANKOMS VOLGENS LAND VAN VERBLIJF
 INMIGRANTE: LAND VAN VORLIGE PERMANENTE VERBLIJF
 EMIGRANTE: LAND VAN BESTEMMING EN BURGERSKAP

Country	Foreign visitors - Vreemde besoekers		Mode of travel - Wyse van reis				Migration - Migrasie				Land	
	August/Augustus 1983	1984	Sea See		Rail Spoor	Road Pad 1/ Lug	Immigrants Immigrante		Emigrants Emigранте			
			August	1984	August	1984	Destination Bestemming	Citizenship Burgerskap	Emigration Emigранти	Emigration Emigранти		
GRAND TOTAL	58 891	66 862	1 229	1 160	30 423	34 050	2 171	711	711	702	AFRIKA:	
AFRICA:	30 561	33 450	44	1 084	23 269	9 053	848	35	-	-	Angola	
Angola	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Botswana	
Botswana	3 329	3 680	-	-	2 364	1 278	3	-	-	-	Kenia	
Kenya	100	85	-	-	12	73	-	-	-	-	Lesotho	
Lesotho	1 715	1 763	-	2	1 503	258	6	-	-	-	Malawi	
Malawi	686	774	-	13	179	582	3	2	-	-	Mauritius	
Mauritius	172	190	2	-	19	169	12	-	2	-	Mosambiek	
Mozambique	512	422	-	23	241	158	2	-	-	-	R.S.A.	
R.S.A.	-	-	-	-	-	-	-	-	188	-	Swaziland	
Swaziland	3 207	3 817	3	1	3 339	474	9	6	-	-	Zambië	
Zambia	721	857	-	12	208	637	28	-	-	-	Zimbabwe	
Zimbabwe	19 411	20 966	3	994	15 265	4 704	777	20	8	4	Ander	
Other	707	896	36	1	139	720	8	7	-	-	ASIË:	
ASIA:	2 816	3 547	312	3	586	2 646	35	15	1	-	Indië	
India	191	173	24	-	68	81	-	-	-	-	Israel	
Israel	889	1 128	2	2	151	973	22	12	-	-	Japan	
Japan	717	1 082	229	-	81	772	-	-	-	-	Republiek van Sjina	
Republic of China	316	453	3	-	141	309	-	-	-	-	Ander	
China	703	711	54	1	145	511	13	3	1	18	AMERIKAS:	
Other	5 943	7 506	35	19	1 694	5 758	115	65	-	-	Argentinië	
AMERICAS:	100	84	2	-	10	72	14	-	-	-	Brasilië	
Argentina	195	286	3	-	51	232	7	3	1	1	Kanada	
Brazil	703	610	-	1	240	569	34	11	4	4	Uruguay	
Canada	12	3	-	-	-	8	4	-	-	13	V.S.A.	
Uruguay	4 762	6 172	28	18	1 387	4 749	47	51	-	13	Ander	
U.S.A.	171	130	2	-	6	128	9	-	-	-		

TABLE 3 - TOURISM AND MIGRATION
FOREIGN VISITORS: ARRIVALS BY COUNTRY OF RESIDENCE
IMMIGRANTS: COUNTRY OF PREVIOUS PERMANENT RESIDENCE
EMIGRANTS: COUNTRY OF DESTINATION AND CITIZENSHIP

TABEL 3 - TOERISME EN MIGRASIE
VREEMDE BEZOEKERS: AANKOMS VOLGENS LAND VAN VERBLIJF
MIGRANTE: LAND VAN VORIGE PERMANENTE VERBLIJF
EMIGRANTE: LAND VAN BESTEMMING EN BURGERSKAP

Country	Foreign visitors - Vreemde besoekers		Mode of travel - Wyse van reis				Migration - Migrasie				Land
	August/Augustus	1983	Sea See		Rail Spoor	Road Pad	Air Lug	Inmigrants Immigrante	Emigrants Emigrante	Citizenship Burgerskap	
			1984					August - 1984 - Augustus	479		
EUROPE:	18 295	20 687	834	43	4	625	15 185	1 137	483	479	EUROPA:
Austria	262	301	1	-	32	268	17	2	2	2	Oostenryk
Belgium	486	693	4	-	190	499	39	7	7	7	België
Denmark	170	262	4	-	116	142	4	2	4	4	Denemarke
Finland	62	76	1	-	22	53	-	-	-	-	Finland
France	1 083	1 310	55	2	152	1 101	23	10	10	10	Frankryk
Greece	378	348	59	-	8	281	17	6	3	3	Griekeland
Ireland	358	447	2	1	241	203	30	7	17	17	Ierland
Italy	984	1 142	20	-	182	940	16	3	4	4	Italië
Netherlands	602	768	21	6	170	571	39	12	13	13	Nederland
Norway	177	146	28	-	42	76	-	2	2	2	Noorweë
Portugal	417	816	20	-	58	738	53	5	6	6	Portugal
Spain	534	603	123	-	120	360	4	3	-	-	Spanje
Sweden	240	296	10	-	71	215	-	1	1	1	Swede
Switzerland	585	659	7	-	88	564	20	5	5	5	Switserland
U.K.	8 419	8 620	240	30	2 565	5 785	777	375	372	372	V.K.
West Germany	3 049	3 726	50	4	562	3 110	72	39	33	33	Wes-Duitsland
Other	439	474	189	-	6	279	26	4	-	-	Ander
OCEANIA:	1 276	1 672	4	11	249	1 408	36	113	11	11	OSEANIË:
Australia	1 062	1 340	4	8	190	1 133	25	111	9	9	Australië
New Zealand	212	332	-	3	59	270	11	2	2	2	Nieu-Seeland
Other	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ander
UNSPECIFIED	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ONGESPECIFISEERD

1/ It will be observed that some visitors from overseas arrived by car or bus (road). These are persons who after arrival in South Africa from overseas, visited the neighbouring states and returned to South Africa by road.

1/ Dit sal opgeenrek word dat sommige besoekers van oorsee per motor of bus (pad) aangekom het. Sodanige persone is besoekers wat na hul aanvanklike aankoms in Suid-Afrika van oorsee, die baurstate besoek het en toe per pad teruggekeer het na Suid-Afrika.

TABLE 4 - TOURISM
SOUTH AFRICAN RESIDENTS
DEPARTURES BY COUNTRY OF DESTINATION

TABEL 4 - TOERISME
SUID-AFRIKAANSE INWONERS
VERTREK VOLGENS LAND VAN BESTEMMING

Country	July/Julie		Mode of travel - Wyse van reis				Land	
	1983	1984	Sea See		Rail Spoor	Road Pad	Air Lug	
			August	1984 - Augustus	August	1984 - Augustus	August	
GRAND TOTAL	39 929	48 046	609	195	7 328	39	914	GROOTOTAAL
AFRICA:								AFRIKA:
Botswana	14 326	16 178	43	190	7 290	8	655	Botswana
Kenya	2 554	2 860	-	67	1 151	1	642	Kenia
Lesotho	165	321	-	-	-	-	-	Lesotho
Malawi	952	830	-	-	-	634	196	Malawi
Mauritius	381	359	-	-	-	-	359	Mauritius
Mozambique	1 755	1 889	3	-	-	2	1 884	Mosambiek
Seychelles	407	620	8	2	-	188	422	Seychelle
Swaziland	161	234	-	-	-	-	234	Swaziland
Zambia	3 371	3 557	-	-	-	2 760	797	Zambië
Zimbabwe	253	342	-	-	-	1	341	Zimbabwe
Other	4 033	4 922	-	121	2 544	2	257	Other
	294	244	32	-	10	10	202	Ander
ASIA:	2 824	3 333	26	-	-	-	3 307	ASIE:
Hong Kong	493	553	-	-	-	-	553	Hong Kong
India	158	204	6	-	-	-	198	Indië
Israel	641	1 630	-	-	-	-	1 630	Israel
Japan	213	123	19	-	-	-	104	Japan
Republic of China	266	251	-	-	-	-	251	Republiek van Sjina
Other	853	572	1	-	-	-	571	Ander
AMERICAS:	3 479	4 708	5	-	-	-	4 703	AMERIKAS:
Argentina	63	32	-	-	-	-	32	Argentinië
Brazil	545	535	4	-	-	-	531	Brasilië
Canada	115	128	-	-	-	-	128	Canada
U.S.A.	2 742	3 989	1	-	-	-	3 988	V.S.A.
Other	14	24	-	-	-	-	24	Ander

TABLE 4 - TOURISM
SOUTH AFRICAN RESIDENTS
DEPARTURES BY COUNTRY OF DESTINATION

TABEL 4 - TOERISME
SUID-AFRIKAANSE INWONERS
VERTREK VOLGENS LAND VAN BESTEMMING

Country	July/Julie		Mode of travel - Wyse van reis				Land
	1983	1984	Sea See		Rail Spoor	Road Pad	
					August - 1984 - Augustus		
EUROPE:							
Austria	18	438	23	095	267	-	22
Belgium		145	151	-	-	-	151
France	318	450	-	-	-	-	450
Greece	830	1 044	-	-	-	-	1 044
Greece	1	845	2 066	4	-	-	2 062
Italy	721	733	-	-	-	-	733
Luxembourg	486	564	-	-	-	-	564
Netherlands	879	1 002	1	-	-	-	1 001
Portugal	2 195	2 594	2	-	-	-	2 592
Portugal	730	1 056	-	-	-	-	1 056
Spain	842	989	1	-	-	-	988
Switzerland	7 303	9 742	259	-	-	-	9 483
U.K.	1 945	2 382	-	-	-	-	2 382
West Germany	199	322	-	-	-	-	322
Other							
OCEANIA:							
Australia	488	389	17	-	-	-	372
New Zealand	473	384	17	-	-	-	367
Other	15	5	-	-	-	-	5
UNSPECIFIED	-	-	-	-	-	-	-
UNSPECIFIED	374	339	251	5	38	49	49
ONGESPECIFIEERD							